

**PODATKI, KI MORAJO BITI NAVEDENI NA ZUNANJI OZ. STIČNI OVOJNINI –
ZDRUŽENA OVOJNINA IN NAVODILO ZA UPORABO**

PE folija / vrečica

1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI

Thymovar 15 g, trak za uporabo v čebeljem panju za medonosne čebele

2. SESTAVA

Učinkovina: 15 g timola na traku za uporabo v čebeljem panju

Z zdravilom prepojena spužvasta celulozna krpica (rumena rezina velikosti 50 x 145 x 4,3 mm)

3. VELIKOST PAKIRANJA

2 x 5 trakov za uporabo v čebeljem panju

4. CILJNE ŽIVALSKÉ VRSTE

Medonosne čebele (*Apis mellifera*)

5. INDIKACIJE

Indikacije

Zdravljenje varoze pri čebelah, ki jo povzroča *Varroa destructor*.

6. KONTRAINDIKACIJE

Kontraindikacije

Ne uporabite, kadar najvišja dnevna temperatura **presega 30 °C**, saj to vodi v povečan stres in umrljivost odraslih čebel ter zalege.

7. POSEBNA OPOZORILA

Posebna opozorila

Posebna opozorila:

Učinkovitost zdravila se zmanjša, če med zdravljenjem povprečna temperatura pade pod 15 °C.

Največja učinkovitost zdravila je dosežena, ko so najvišje dnevne temperature v obdobju zdravljenja med 20 °C in 25 °C.

Učinek zdravila se lahko med čebeljimi družinami razlikuje zaradi neenakih okoljskih pogojev (temperatura, reinfestacija itd.). To zdravilo naj bi se zato uporabljalo kot eno od zdravil v okviru programa integriranega zatiranja škodljivcev. Pri tem je potrebno redno spremljati število odpadlih pršic. Če je v obdobju dva tedna od zaključka zdravljenja povprečno število odpadlih pršic za posamezno čebeljo družino več kot ena na dan, je potrebno to družino ponovno izpostaviti dodatnemu zimskemu ali spomladanskemu zatiranju varoje (po možnosti z drugo učinkovino).

Posebni previdnostni ukrepi za varno uporabo pri ciljnih živalskih vrstah:

V izogib ropanju, zdravite vse čebelje družine v istem čebelnjaku istočasno.

Nikoli ne postavite trakov blizu krmilnika sladkorja, ker se lahko zmanjša obseg hranjenja.

Če se med dajanjem zdravila zmanjša hranjenje s sladkorjem, lahko čebeljo družino dokrmite pred začetkom 2. zdravljenja na naslednji način: prvo zdravljenje končate tako, da po 3 tednih odstranite izrabljene trakove, nato krmilnik namestite v panj in nakrmite čebele preden vstavite trakove za 2. zdravljenje.

Posebni previdnostni ukrepi, ki jih mora izvajati oseba, ki živalim daje zdravilo:

Izogibajte se stiku zdravila s kožo in očmi zaradi možnega kontaktnega dermatitisa in draženja. V primeru stika s kožo prizadeto mesto temeljito sperite z milom in vodo. V primeru stika z očmi temeljito sperite oči z velikimi količinami čiste tekoče vode in poiščite zdravniško pomoč. Pri ravnanju z zdravilom nosite neprepustne rokavice in običajno zaščitno opremo.

Drugi previdnostni ukrepi:

Ne zdravite med čebeljo pašo zaradi možnega pojava priokusa v medu.

Preveliko odmerjanje:

Uporaba odmerkov nad priporočenimi lahko vodi v nepredvidljivo vedenje čebelje družine. Pri vходу v panj lahko opazimo številne poginule čebele in ličinke (> 20). Za vzpostavitev normalnega vedenja čebelje družine odstranite presežek trakov iz panja.

8. NEŽELENI DOGODKI

Neželeni dogodki

Medonosne čebele:

Nedoločena pogostnost (ni mogoče oceniti iz razpoložljivih podatkov):

Odstranjevanje hrane ¹ Zmanjšan vnos hrane ² Odstranitev zalege ³ Smrtnost čebelje zalege (povečanje) ⁴ Povečana umrljivost (čebele) ⁴ Vznemirjenost (čebelje družine) ⁴
--

¹ direktno izpod traku za uporabo v čebeljem panju. ² če se krmljenje izvaja istočasno z zdravljenjem.

³ zalega preblizu traku (< 4cm). ⁴ blaga, med zdravljenjem pri visokih temperaturah (nad 30 °C).

Poročanje o neželenih dogodkih je pomembno, saj omogoča stalno spremljanje varnosti zdravila. Če opazite kakršne koli neželene učinke, tudi tiste, ki niso navedeni v tem navodilu za uporabo, ali mislite, da zdravilo ni delovalo, se najprej obrnite na svojega veterinarja. O vseh neželenih dogodkih lahko poročate tudi imetniku dovoljenja za promet z zdravilom ali njegovemu lokalnemu predstavništvu, pri čemer uporabite kontaktne podatke s te ovojnine, ali preko nacionalnega sistema za poročanje: <https://www.jazmp.si/spletni-obrazec/>

9. ODMERKI ZA POSAMEZNE ŽIVALSKÉ VRSTE TER POT(I) IN NAČIN UPORABE ZDRAVILA

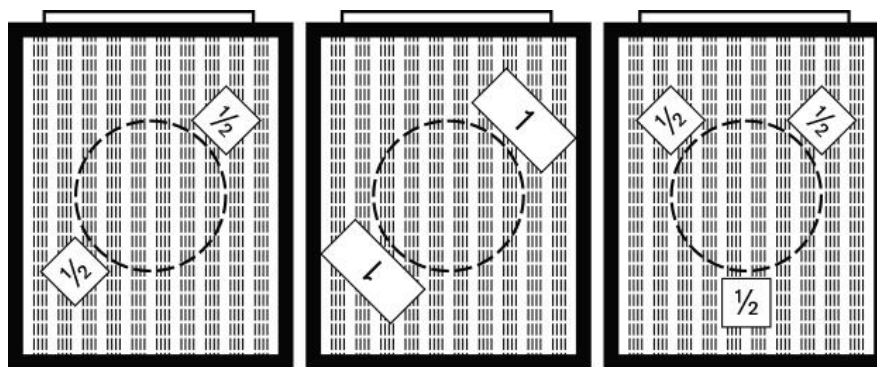
Odmerki za posamezne živalske vrste ter pot(i) in način uporabe zdravila

Uporaba v čebeljem panju.

Odmerek:

Vrsta panja	Trak za uporabo v čebeljem panju	
	1.zdravljenje	2.zdravljenje
LR (1 naklada)	1	1
LR (2 nakladi)	2	2
Dadantov panj	1 ½*	1 ½*

* Trak razpolovimo s škarjami.



Nakladni panj
1 naklada

Nakladni panj
2 nakladi

Dadantov panj

Slika 1: Ustrezna namestitvev trakov pri odprtem panju, gledano od zgoraj.

Dajanje:

Pred zdravljenjem iz panja odstranite vse mediščne naklade, zaprite ali zamenjajte odprto ali mrežasto panjsko dno s polno podnico in zmanjšajte vhode na normalno velikost.

Če so zunanje temperature primerne in razširjenost varoje to omogoča, je priporočljivo, da pred pričetkom zdravljenja čebele delno nakrmite.

Prvo zdravljenje začnite z namestitvijo ustreznega števila trakov (kot je prikazano na sliki 1) na vrh satov z zalego (v primeru panja z dvema nakladama postavite trakove na vrh satov zgornje naklade). Trakovi naj bodo postavljeni blizu, vendar ne direktno nad odprto ali zaprto zalego (primerna razdalja > 4 cm).

Panj zaprite tako, da bo med trakovi in pokrovom panja približno 5 mm prostora da izboljšate izhlapevanje timola. Ne pokrivajte trakov z raznimi plastičnimi prekrivnimi folijami.

Po **3 do 4 tednih** odstranite prvi komplet izrabljenih trakov.

Drugo zdravljenje začnite takoj po prvem, tako da vstavite ustrezno število novih trakov na ustrezna mesta, kot je prikazano na sliki 1. Po **3 do 4 tednih** so trakovi zopet izrabljeni, zato jih odstranite in tako zaključite drugo zdravljenje.

Z zdravilom ne zdravite več kot dvakrat letno.

10. NASVET O PRAVILNI UPORABI ZDRAVILA

Nasvet o pravilni uporabi zdravila

To zdravilo vsebuje timol, hlapno snov, ki sublimira na zraku v odvisnosti od temperature. Pri zdravljenju se timol sprošča v panju in vzpostavi atmosfero z določeno koncentracijo timolovih hlapov. Ti hlapi so zelo strupeni za pršico varoje, ne dosegajo pa koncentracije, ki bi bila škodljiva čebelarjem. Za optimalen nadzor moramo vzdrževati ustrezno koncentracijo timolovih hlapov v panju v obdobju šestih do osmih tednov.

Najprimernejši čas za zdravljenje je čimprej **po zadnjem točenju medu** pozno poleti pri primernih temperaturah.

11. KARENCA

Karenca

Med: Nič dni.

Ne uporabite pred ali med čebeljo pašo (točenje medu), da se izognete zaostankom v medu.

Naslednjo pomlad ne jemljite medu iz satov z zalego, ki so bili izpostavljeni zdravljenju.

12. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE

Posebna navodila za shranjevanje

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom. Shranjujte pri temperaturi pod 30 °C. Ne shranjujte v hladilniku ali zamrzujte. Zaščitite pred zamrznitvijo. Zaščitite pred neposredno sončno svetlobo. Tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na vrečici po Exp. Rok uporabnosti zdravila se nanaša na zadnji dan v navedenem mesecu.

13. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJEVANJE

Posebni varnostni ukrepi za odstranjevanje

Ne odvrzite zdravila v odpadno vodo. To zdravilo ne sme priti v vodotoke, ker je lahko timol nevaren za ribe in druge vodne organizme.

Vsako neporabljeno zdravilo za uporabo v veterinarski medicini ali odpadne snovi, ki nastanejo pri uporabi tega zdravila, je treba odstraniti po sistemu vračanja zdravil v skladu z lokalnimi zahtevami oziroma morebitnimi nacionalnimi sistemi zbiranja, ki se uporabljajo za zadevno zdravilo.

Glede odstranjevanja zdravil, ki jih ne uporabljate več, se posvetujte z veterinarjem ali farmacevtom.

Uporabljene trakove za uporabo v čebeljem panju in vrečice lahko zavržete med gospodinjske odpadke.

14. RAZVRSTITEV ZDRAVIL ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI

Razvrstitev zdravil za uporabo v veterinarski medicini

Brez veterinarskega recepta.

15. ŠTEVILKA DOVOLJENJA ZA PROMET IN VELIKOSTI PAKIRANJ

MR/V/0331/001

Velikosti pakiranja

2 x 5 trakov za uporabo v čebeljem panju

16. DATUM ZADNJE REVIZIJE BESEDILA NAVODILA ZA UPORABO

Datum zadnje revizije besedila navodila za uporabo

20.5.2025

Podrobne informacije o tem zdravilu so na voljo v zbirki podatkov Unije o zdravilih

(<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

17. KONTAKTNI PODATKI

Kontaktne podatke

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom in proizvajalec, odgovoren za sproščanje serij:

Andermatt BioVet GmbH, Franz-Ehret-Straße 18, 79541 Lörrach, Nemčija

Lokalni predstavnik imetnika dovoljenja za promet z zdravilom in kontaktne podatke za sporočanje domnevnih neželenih dogodkov:

GENERA SI d.o.o., Parmova ulica 53, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel. +386 (0)1 436 4466

18. DRUGE INFORMACIJE

19. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI"

Samo za živali.

20. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA

Exp {mm/llll}

Odprto zdravilo uporabite takoj.

21. ŠTEVILKA SERIJE

Lot {številka}